

## A TÉNYEK - ÉS AMIT ÉRZÉKELÜNK

Akik tudják, hogyan szól a zene, azoknak bizonyára sokat mond a KEF márkanév.

Nevünk azért cseng olyan jól a zeneszeretk körében, mert sohasem tartoztunk a tömegtermelők közé. Már a HiFikorszak hajnalán is az ösztönzött bennünket, hogy szenvedélyesen hittünk az új anyagok, az új technológiák és az eredeti tervezési ötletek erejében; tudtuk, hogy segítségükkel hatékonyan fokozhatjuk a konzervált zene élvezetét.

Ma sem tértünk el ettől a felfogásunktól, ma is a KEF 61-ben történt alapításánál vallott nézeteinkben hiszünk. Ennek köszönhető, hogy a KEF hangsugárzókat megjelenésük óta, már több évtizede a világ legjobbjai

között tartják számon.

Ezalatt az idő alatt a KEF számos úttörő megoldást dolgozott ki. Új membránanyagokat fejlesztett ki. Nevéhez fűződik a neoprem csillapító anyagok kidolgozása. Az elsők között alkalmazta a számítógépes modellezést a kutatás és a minőségellenőrzés területén. Digitális

tesztmódszereket dolgozott

ki a minden korábbinál

kisebb tűréshatárok biztosí-

tására. Mindig

szereket



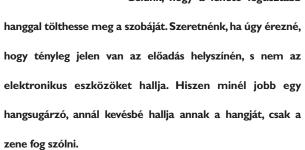
Raymond Cooke

Valószínűleg a legnagyobb áttörést azonban az eredetileg a NASA űrprogramjához kifejlesztett és világszerte számos szabadalommal védett UNI-Q® hangszóróelrendezés jelentette. Egyetlen más gyártó sem tett annyit a hangszórógyártás elveinek korszerűsítése érdekében, mint mi és mindenki mást megelőzünk a legújabb digitális formátumok nyújtotta előnyök kiaknázásában.

De a hangszerekhez hasonlóan a hangsugárzók gyártása is

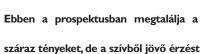
művészet és tudomány egyben. A zene öröme a szívből fakad, a fülünk csak érzékeli a hangot, s a KEF mindegyik újítása elsősorban ezt az emócionális élményt kívánja gazdagabbá tenni.

Célunk, hogy a lehető legtisztább



Áruktól függetlenül elsősorban ez a transzparencia teszi

kiemelkedővé a KEF hangsugárzókat.





csak akkor tapasztalhatja meg, ha meg is hallgatja a termékeinket.

'Az újabb és újabb ötletek ugyan éltetőek, de a legapróbb részletekre is figyelő megszállottság kell ahhoz, hogy azok meg is valósulhassanak'

## Tartalomjegyzék

A tér	A tények - és amit érzékelünk		
Mire	ügyeljen a hangsugárzó kiválasztásánál?	2	
	Anyagok és a konstrukció	2	
	A teljesítmény mérése	3	
	A hangszórók	4	
	Csomagolás	4	
	Hangszóróelrendezés	4	
	Egyéb elemek	5	
	Leképezés	5	
	A hangsugárzók elhelyezése	5	

### A KEF termékválasztéka

Reference Series	6
Q Series	14
Coda	18
KEF Home Theatre	20
Aktív mélynyomó ládák	22
Home THX	24
Monitor Series	26
Cresta	28
Ci Series (Custom Installation)	30



## KEF HANGSUGÁRZÓK

# Mire ügyeljen a hangsugárzó kiválasztásánál?

Az audió rendszerében a hangsugárzó cseréje válthatja ki a legdrámaibb változást a hangzásban. Általános alapszabály, hogy az átlagos kétcsatornás HiFirendszerben a hangsugárzók ára a teljes rendszer bekerülési költségének a harmadát is elérheti.

A hangsugárzók minősége nem feltétlenül a méretüktől, a beépített hangszórók számától függ. Sokkal fontosabb az, hogy hogyan képesek reprodukálni a zenét vagy a film hangját a szobájában azon a hangerőn, ahogyan a zenét hallgatni szokta. Bár sokat segíthetnek a műszaki adatok, csak a tényleges meghallgatás adhat igazi segítséget ahhoz, hogy kiválassza a személyes elvárásainak legjobban megfelelő típust. Általában az alábbiakra célszerű figyelni:

### A Q-sorozat dobozai



### Anyagok és a konstrukció

A doboz formája és konstrukciója közvetlenül befolyásolja a hangzást, elsősorban a hangzás tisztaságát. Általában az anyag határozza meg, hogy mennyire lesz majd a termék mentes a káros rezonanciától. Magas fajsúlya miatt sokan esküsznek az MDF-re minél vastagabb, annál jobb, főleg az előlapja legyen vastag, ahová a hangszórók kerülnek. Fontos szerepet játszik a rezgések csillapításában a doboz belső merevítése, eltünteti a középtartomány rezonanciáit és számottevően csökkenti a hangzás elszíneződését.

A doboz felületkezelése viszonylag keveset változtat az akusztikus teljesítményén, annál többet jelent viszont a doboz kivitele! Az éles sarkok, a derékszögű élek kivédhetetlenül torzítják a hangot, leválási problémát okoznak, éppen ezért lehetőség szerint kerülni kell azokat.

A Reference-sorozat doboza



### A teljesítmény mérése

Minél simább a hangsugárzó frekvenciagörbéje, általában annál nagyobb hangzáshűséggel szólal meg, az egy decibelen (dB) belüli hangnyomásváltozás a hallhatóság határán belül marad. Igen fontos a tranziensleképezési képesség: Ennek alapján ítélhető meg, hogy milyen gyorsan tud a hangsugárzó reagálni a finom és hirtelen változásokra anélkül, hogy elkenné a finom részleteket.

A hangszóró hangosságát a hatásfoka és a terhelhetősége

mutatja. 10 dB-es növekedés kétszer akkora hangnyomást jelent, de ehhez 10-szer akkora energiára van szükség. Ennek megfelelően a nagy hatásfokú, érzékeny hangszórókkal kompenzálható a gyengébb erősítőteljesítmény. érzékenyebb hangszóróknak viszont általában nagyobb méretű doboz kell, hogy meg is tudják szólaltatni a legalacsonyabb frekvenciájú hangokat.

A hangsugárzó terhelhetőségét -a hőterhelésnek és a mechanikai terhelésnek kitett hangsugárzó állóképességét-

wattban mérjük. A megadott értéknél nagyobb terhelésen túlhevül a lengőtekercs, ez recsegést, rosszabb esetben a hangsugárzó leégését eredményezheti.

Ügyeljen arra, hogy minél szélesebb legyen a hangsugárzó dinamikatartománya, vagyis az a hangtartomány, amelyet a hangsugárzó még torzítás nélkül lesugároz. Ezt is decibelben szoktuk megadni. Beszédhangnál ez ritkán haladja meg a 40 dB-t, de zenekari felvételeknél a 75 dB-es csúcs sem ritka. Hallgassa

meg, hogy a hangos részletek arányosan hangosabban szólnak-e, mint a halk szakaszok! Meghallja még a halk rezdüléseket akkor is, ha egy másik hangszeren

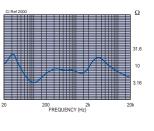
hangosan játszanak? Életteli-

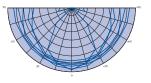


e még a hangzás a nagy hangerőn is, vagy már csak zajt hall?

Figyelje meg azt is, hogy teljes-e a hangkép a szélsőséges frekvenciákon? Esetleg feláldozták a mélyhangokat a tisztább középmagasokért? A pontos leképezés mértéke, hogy mennyire életszerűen reprodukálja a hangsugárzó az élő zenét. Mennyi részletet hall ki a zenéből? Különválnak-e a hangszerek hangjai, vagy sokkal inkább egy egységes akusztikus hangzás csúcsait jelentik?

A semleges hangzás legjobban az emberi hangon mérhető le, minden frenkcenvián torzításmentesen, emberien kell szólnia. Elszíneződik-e a hang? Észreveszi-e az ugyanolyan hangszerek közti hangzásbeli különbségeket? Vagy minden hegedű egyformán szól, s nem hallja a Stratocaster és a Les Paul gitár hangzása közti markáns különbséget?







Süketszobában mérv



### A hangszórók

A lengőtekercshez csatlakoztatott membrán révén a hangszóró alakítja át az elektromos impulzusokat a levegő rezgésévé. A HiFihangsugárzók estében frekvenciatartományonként külön-külön hangszórót szoktak használni. A mélysugárzók általában a 20 - 500Hz közötti tartományt szólaltatják meg, a középsugárzók

(amelyek a hangszerek és azemberi hang

azonosítására alkalmas jelek nagy részét sugározzák) általában a 200Hz és 4kHz közötti tartományért felelősek, míg a magassugárzók általában a 2kHz feletti és gyakran a 20kHz-et is meghaladó tartományban sugároznak.

A nagylöketű hangszórók membránja széles tartományban leng ki, így nagyobb hangnyomást is tudnak produkálni. Az erős, merev, többnyire öntött alumínium kosár szilárd keretet biztosít a lengőtekercs és a mozgó membrán befogására és hatékonyan véd az ellen, hogy a lesugárzott energia nagy része dobozrezonanciaként kerüljön vissza a hangsugárzóba. Emellett

a hangszóró és a hangsugárzó doboza

közötti csillapító anyagok is segítik a káros rezonanciák kivédését.

Különféle
membránanyagokat
ismerünk. A magassugárzókat, vagy más néven csipogókat általában fém vagy
szövet (többnyire selyem)
fóliából készítik. A fémfólia általában

élénkebb, részletgazdagabb hangzást biztosít,

míg a selyemdómok lágyabban, megnyugtatóbban muzsikálnak. A kiváló szilárdsági/tömeg aránnyal rendelkező anyagok, mint például a polipropilén membrán használatával a hangszóró igen gyorsan tud reagálni a változásokra, jobb lesz a tranziensleképezése és számottevően csökken a torzítása. Ugyanakkor az alacsonyabb frekvenciákon, elsősorban a mélysugárzóknál a megfelelően kezelt papír általában az egzotikus anyagoknál jobban viselkedik

### Csomagolás

Nagyon ügyelünk arra, hogy a különös gonddal készített hangsugárzók sérülésmentesen és biztonságosan érjenek el a vásárlóhoz. Folyamatosan tökéletesítjük a csomagolástechnikánkat, csak környezetbarát csomagolóanyagokat használunk. Így biztosítjuk, hogy a hangsugárzók megfelelően védve legyenek a szállítás során fellépő esetleges károsodások ellen.



### Hangszóróelrendezés

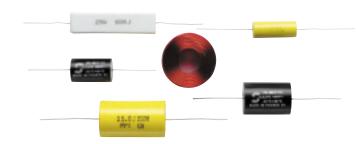
Többféleképpen is elrendezhetőek a hangszórók a hangsugárzón belül és alapvetően kétféle hangsugárzó építési módot ismerünk. Bármelyiket választja is, mindig fontosabb a beépített hangszórók minősége, mint a számuk a hangsugárzókban. Egy jól megépített kétutas, polcra helyezett hangsugárzó mindig jobban szól, mint egy genge motorokból összeállított azonos árú háromutas rendszer. Amennyiben kevés a basszus, aktív mélynyomóval mindig javítható a kis hangsugárzók hangzása.

A zárt dobozoknál teljesen leválasztjuk a membrán mögött keletkező hangot a membrán elülső felületén keletkező rezgésektől. A zárt dobozok általában kisebb hatásfokúak, cserében viszont jobban megfogott, precízebb hangzást biztosítanak, jobb a tranziensátvitelük és nagyobb teljesítményt tudnak felvenni. A basszreflex típusú dobozok hangolt kivezető nyílással rendelkeznek, általában mélyebbre mennek a hangzásban és átlagban 3 dB-lel hatékonyabbak, mint az azonos méretű zárt dobozok.

### Egyéb elemek

A keresztváltó a hangsugárzó agyközpontja, ez osztja szét a különböző frekvenciatartományokat az egyes hangszórók között, gondoskodik az egyenletes impedianciaterhelésről és kiegyenlíti a frekvenciaátviteli görbét. A keresztváltóban használt alkatrészek (pl. polipropilén fóliakondenzátorok, légmagos tekercsek) közvetlenül is befolyásolják a hangképet.

Gondoskodnunk kell arról is, hogy a hangsugárzóra kapcsolt jelek akadálytalanul áramolhassanak, éppen ezért használunk audiofil minőségű csatlakozó aljzatokat és belső kábelezést a termékeinkben. A hangsugárzóinkban csak kiváló vezetőképességgel rendelkező OFC (oxigénmentes réz) kábeleket és jó minőségű, nemesfémmel bevont aljzatokat alkalmazunk.



### A hangsugárzók elhelyezése

A jobb hangsugárzók általában az ún. kettős kábelezésre alkalmas kettős csatlakozó aljzattal vannak ellátva, a keresztváltó pedig különbontható a magas és a mély hangokhoz. Ennél a kivitelnél külön kábellel (esetleg külön erősítővel) hajthatjuk

meg a magas- és mélysugárzókat, amely sok esetben javítja a hangsugárzó frekvenciaátvitelét. A hangsugárzót árusító üzlet szakemberei minden bizonnyal segítenek majd a megfelelő kábel és erősítő kiválasztásában. A kábelek csatlakoztatásánál ügyeljen a fázishelyes bekötésre és

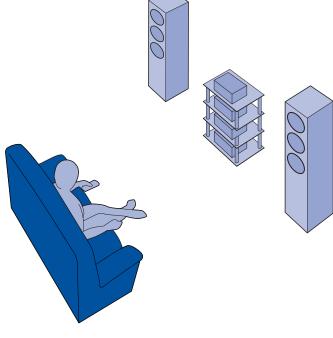


meghallgatási próbákkal keresse meg a hangsugárzók ideális helyét a szobában. (A KEF hangsugárzók nem olyan kényesek az elhelyezésre, így kevesebb gonddal kell számolnia!). A legtöbb hangsugárzó sokkal jobban szól néhány órai járatás után, így a végső beállítást csak pár órás üzem után végezze el!

### Leképezés

A jó sztereó leképezés adja az illuziót, amelynek eredményeként úgy érzi, hogy a hang nem a hangsugárzóból, hanem a háromdimenziós térből hallatszik: A jó hangsugárzó egy virtuális szinpadképet rajzol fel, amelyen jól elkülöníthetőek és azonosíthatóak az egyes hangszerek vagy hangforrások. A hagyományos építésű (nem a KEF UNI-Q® technológiát alkalmazó) hangsugárzók csak egy viszonylag szűk körben, meghatározott ponton ülve vagy állva nyújtják ezt a háromdimenziós hangzásélményt.

A lehallgató szobában sétálva tud képet alkotni a hangsugárzó sugárzási jellemzőiről. Változik a hangkép, ha máshol áll a szobában? Középen maradnak a szinpadon a középről szóló hangszerek, vagy elmozdulni látszanak, ha változtatja a helyét a szobában?



# REFERENCE SERIES





A már legendás KEF Reference Series hangsugárzók fejlesztése mindig a legtökéletesebb hangzás elérését célozta.

Mindegyik új generációban egy-egy újabb technológia testesül meg, mindig a lehető legtökéletesebb prototípusokat állítjuk elő. Ezek a gyári mintadarbok szolgálnak azután összehasonlítási alapul a sorozatgyártásból kikerülő típusokhoz. A Reference Series minden darabját magasan képzett szakember állítja össze, a mintadarabhoz viszonyított eltérés nem haladhatja meg a 0,5 dB-t!

A család legújabb inkarnációja, a Reference Series

hatalmas minőségi ugrást jelent az audiofil hangzás irányában. A hangsugárzó valós teljesítménye messze meghaladja a hallható hang tartományát!

Első hangzásra talán felslegesnek tűnik ez a nagyvonalúság, de -a már megszokott, legfeljebb 20 kHzes jeleket hordozó CD-kkel szemben- az új formátumok, mint az SACD vagy a DVD-audió lemezek akár 40 kHz feletti jeleket is hordozhatnak. Az autópályán sem szoktunk 250 km/h sebességgel száguldani, de tapasztalatból tudjuk, hogy alacsonyabb sebességen is jobban viselkednek az úton az ilyen nagy teljesítményre képes gépkocsik.

Éppen ezért a teljesen

megújult Reference sorozatú

hangsugárzóinkat a legújabb, a

hallható tartomány felett is

működő 19 mm-es titán dóm

Hypertweeter™ magassugárzóval látjuk el. A merev, rezonanciamentes öntött alumínium keretbe foglalt, fáziskorrekcióval illesztett magassugárzó 50 kHz-ig biztosít egyenletes frekvenciaátvitelt, de 80 kHz-ig tudja hasznosítani a rákapcsolt energiát.

Mindebből a természetesebb,

"édesebb" hangzás hallható.

A radikálisan új UNI-Q®

hangszórók- a KEF méltán

elismert technológia legújabb

eredménye- igen precíz pontsu-

gárzóként működnek, ugyanakkor teljes
kiterjedésű szinpadképet rajzolnak fel. A
középtartományt lesugárzó hangszóró membránjának

közepébe illesztett és merev
öntvénybe foglalt, 25 mm-es
ellipszis titán dóm
magassugárzó kombináció
homogén hangzást biztosít. A csak a

viszonylag kis energiájú középtartományban mozgó
UNI-Q membrán mindössze alig kimutatható torzulást
okoz, alig hallható a magassugárzó és a középsugárzó
egymásra gyakorolt kölcsönhatása. A mélysugárzókhoz
hasonlóan, a nyitott és a környezetétől

akusztikailag teljesen leválasztott

hangsugárzó együttes
minimális mértékűre
csökkenti a membrán
mögötti térben keletkező
akusztikus visszaverődéseket.

Eredményeként térinformációban gazdagabb, precízebb, nagyobb térben is azonos szinpadképet biztosító hangzás érhető el, amely -a







hagyományos építésű
hangsugárzókkal
ellentétben- nem csak a
hangsugárzó tengelyében,
hanem a teljes lehallgató
térben gyakorlatilag azonos

szinten élvezhető.

A rövid lengőcsévét és nagy légrést használó, csúcstechnikával megerősített membránokkal készült speciális hangszórókialakításnak köszönhetően látványosan javult a mélyhangátvitel is. A mélysugárzók önálló, leválasztott kamrában vannak elhelyezve, amely tökéletes védelmet nyújt a függőleges állóhullámok okozta nemkívánt torzulások ellen. Az eredmény a jól hallhatóan tisztább, szárazabb hangzás a legalsó

frekvenciatartományban.

Amint az a kézi gyártású KEF termékektől joggal elvárható, az egyes elemek specifikációjához hasonlóan a kivitelezés és összeszerelés módja sem hagy kívánnivalót maga után. A kézi forrasztással bekötött KEF OFC belső kábelezés a lehető legtökéletesebb jelátvitelt biztosítja, csakúgy, mint a tömör bronzból esztergált,



keményaranyozású csatlakozó aljzatok. A
nagy meredekségű, légmagos tekercsekből
és polipropilén fóliakondenzátorokból
épített keresztváltók pedig az egyenletes
és kimaradásmentes illesztést biztosítják
az egyes frekvenciasávok között.

A lehető legjobb hangzásteljesítmény

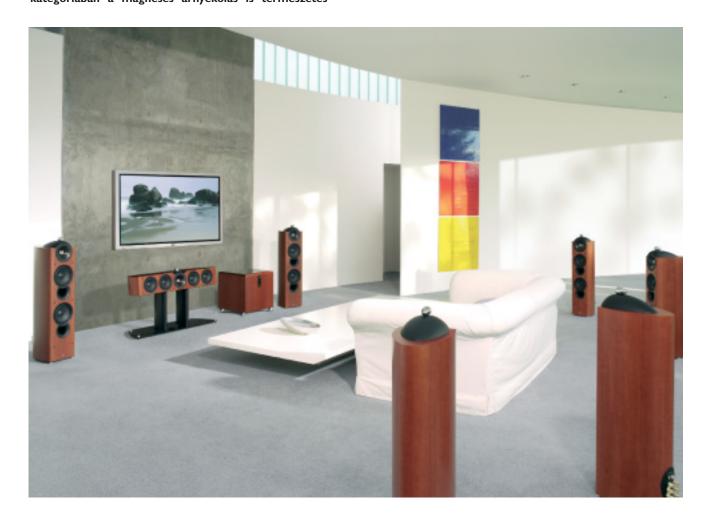
biztosítása érdekében a család mindegyik tagja
hármas kábelezésre alkalmas, a mélyhangátvitel
pedig a hangsugárzó elhelyezése és a szoba mérete
függvényében egyedileg állítható be. Ebben a
kategóriában a mágneses árnyékolás is természetes

jellemzője a terméknek.

A KEF által kidolgozott belső
merevítésekkel megerősített nagy
fajsúlyú MDF elemekből készült doboz,
az ívelt belső kamrakialakítás és az
elegánsan kidolgozott forma együttesen
biztosítja, hogy csak minimális értékű
színeződés hallható a hangképben. A dobozok

Mindezek eredményeként a korábbinál is egyedibb, speciális hangsugárzók születtek.

többféle keményfa furnér bevonattal készülnek.



### Model 207

A valódi ötutas dobozként tervezett 207-es modell azonnal felismerhető az öntött alumínum alátétről, amely feladata, hogy kivédje a KEF felső középtartományban dolgozó, új generációs UNI-Q® hangszórója által keltett belső rezgéseket.

A legkorszerűbb, elliptikus formájú titán Hypertweeter™, szuper magassugárzó alatt egy ragasztott Uni-Form elem gondoskodik a 25 mm-es (1"-os) titándóm magassugárzó által keltett hangok tereléséről, kivételesen tiszta vokális hangzást biztosítva ezáltal.

Az alsó középtartományt sugárzó hangszóró a más modellekben alkalmazott mélysugárzóhoz hasonlít, a KEF által kifejlesztett könnyűsúlyú neodím mágnessel szerelt. A hangsugárzó dobozáról hatékonyan leválasztva javítja a hangsugárzó térleképzését, a hangzás összhangját és egyben minimális szintre csökkenti a hangkép elszíneződését.

A két 250 mm-es (10"-os) mélysugárzó párhuzamosan dolgozik az alacsony frekvenciákon, ahol különösen fontos a nagy mebránmozgás, de az alsó mélysugárzó kisebb kilengésű, hogy biztosítsa a felső mélysugárzó és az alsó középsugárzó hangzásbeli összhangját. Az együttesen egy 375 mm-es (15"-os) mélysugárzó membránfelületével megegyező, de két, közvetlenül sugárzó külön kamrában elhelyezett két mélysugárzó különleges tisztaságú, ugyanakkor igen erős basszushangzást biztosít.

A hangsugárzó hihetetlenül tiszta hangzást ad a teljes hangzástartományban, alig észrevehető torzítással - bármilyen zenét hallgat is, ez a modell minden területen csúcsteljesítményt biztosít.



Típus	207
Kivitel	5 utas reflex
Hangszórókészlet	Mély: 2 x 250 mm (10") Alsó közép: 1 x 250 mm (10") Közép: 1 x 165 mm (6½") Magas: 1 x 25 mm (1") Hipermagas: 1 x 19 mm (½")
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban	
15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	40 Hz - 55 kHz
Alsó határfrekvencia -6 dB	28 Hz
Keresztezési pontok	120 Hz, 400 Hz, 2.7 kHz, 15 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	50 - 400 W
Érzékenység (2.83V/Im)	91 dB
Legnagyobb kimenő szint	117 dB
Impedancia	8 Ω (3.0 Ω min)
Mágneses árnyékolás	lgen
Tömege	66 kg (145 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	1290 x 400 x 685 mm 50.7 x 15.7 x 27 hüvelyk
Színváltozat	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér



### Model 205

A Reference Series családba tartozó termékekhez hasonlóan itt is a szélesspektrumú sugárzást biztosító UNI-Q $^{\otimes}$ / Hypertweeter $^{TM}$  tartóelem a hangsugárzó legszembetűnőbb stílusjegye.

A 207-es modellhez hasonlóan itt is a legkorszerűbb számítógépes modellezési eljárásokat alkalmaztuk a titán dóm magassugárzó elliptikus profiljának kialakításához, amelynek kimeneti nyílása az Uni-Form hullámterelőhöz illesztett. Elsődleges szerepe, hogy életszerűbbé tegye az emberi hangot.

A lehető legegyenletesebb frekvenciamenet érdekében különös figyelmet fordítottunk a mágneses erőterek egymáshoz hangolására. A UNI-Q hangszóróegyüttes mélyfrekvenciás és magasfrekvenciás tekercsei egyaránt neodim mágnes erőterében mozognak, míg a két igen alacsony torzítású 200 mm-es (8"-os) mélysugárzónál a tökéletes szimmetria biztosítására a tekercs alatt és felett egyaránt célszerűen kialakított Faraday-hurok van kialakítva.

Bárhol is ül a teremben, a hangsugárzó mindenütt közel tökéletes jelenlét-érzetet kelt, amint az joggal várható el egy csúcsminőségú hangsugárzótól, függetlenül attól, hogy a házimoziját teszi-e vele életszerűbbé, vagy kétcsatornás rendszerén csak az élő zene varázsát kívánja vele felidézni.

Típus	205
Kivitel	4 utas reflex
Hangszórókészlet	Mély: 2 x 200 mm (8") Közép: I x I65 mm (6½") Magas: I x 25 mm (I") Hipermagas: I x 19 mm (½")
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15´-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	45 Hz - 55 kHz
Alsó határfrekvencia -6 dB	35 Hz
Keresztezési pontok	400 Hz, 2.7 kHz, 15 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	50 - 300 W
Érzékenység (2.83V/Im)	90 dB
Legnagyobb kimenő szint	115 dB
Impedancia	8 Ω (3.2 Ω min)
Mágneses árnyékolás	lgen
Tömege	33 kg (72.6 font)
Méretei $(M \times Sz \times Mély)$	
Színváltozat	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér

)

#### Model 203

A 203-as modell ugyancsak a fentebb ismertetett virtuóz műszaki megoldásokkal készül, csak kissé kisebb, mint a nagyobbik testvérei.

A számítógéppel tervezett magasabbrendű négyutas keresztváltó biztosítja a négy hangszóró tökéletes rendszerbe illesztését:

A Hypertweeter™, az új UNI-Q® közös középpontú középsugárzó és magassugárzó és a két csúcsminőségű 165 mm-es (6¹/2"-os) mélysugárzó harmonikus összhangzást biztosít. A KEF rövid tekercsekkel és hosszú légréssel, merev, de pehelykönnyű, erősített membránokkal ellátott hangszórói nagy hangerőn is hihetetlenül alacsony torzítás mellett dinamikus, száraz basszushangot produkálnak.

Az ívelt kialakítású kamrák szorosan kapcsolódnak egymáshoz, hogy ezáltal is kivédhetőek legyenek a hangzás elszíneződését okozó rezonanciák. A szellőztetett kónuszú, nyitott hangszórókosaraknál nem jelentkeznek a zárt konstrukcióknál tapasztalható, a bezárt levegő által

okozott zörejek. A modellcsalád többi tagjához hasonlóan ez a típus is mágnesesen árnyékolt, a teljes frekvenciatartományban erőteljes, de kiegyenlített hangzást biztosít. Tökéletes a sztereó kép, lenyűgözően részletgazdag hangzás, kiegyenlített frekvenciaátvitel jellemzi a modellcsalád ezen tagját.



### Model 201

Ebben a tetszetős, polcra helyezhető hangsugárzóban is megtalálható a Reference Series családra jellemző minden technológiai újítás: ugyanaz a kifinomult, elliptikus titán dóm Hypertweeter™ magassugárzó és lengőtekercs felhasználásával készül, mint a család nagyobbik tagjai. Ennél a modellnél is az 5. generációs, csillapított öntött alumínium burkolat fogja körbe az UNI-Q®



hangszórót, a hőkezelt gumi membránszél közvetlenül egybe van öntve a kónusszal, hogy a lehető legkisebb legyen az akusztikus folytonossági hiány. Ez a hangsugárzó is a nagyobb modellváltozatoknál megismert, igen alacsony torzítású és kompromisszumok nélküli, tiszta hangzást biztosító mélysugárzó konstrukciót tartalmazza.

Az összeszerés kiváló minősége sem enged kompromisszumokat. Ennél a típusnál is kézzel forrasztott OFC belső kábelezést alkalmazunk. Az audiofil hangzást biztosító keresztváltó légmagos tekercsekkel és polipropilén kondenzátorokkal készült.. Itt is aranyozott csatlakozó aljzatokat építettünk be. A Reference Series többi modelljéhez hasonlóan a 201-es típus is hármas kábelezésre alkalmas, a mélyhangsugárzó hatékonysága a terem méretének és akusztikai jellemzőinek megfelelően egyedileg állítható. A tökéletes mágneses árnyékolás és a KEF UNI-Q technológia szokatlanul széles sugárzási spektruma révén a hangsugárzó bárhol elhelyezhető.

Egyenletes hangzás. Kellemes, meleg hang. Hihetetlenül tiszta megszólalás. A 201-es típus a méretét kivéve mindenben nagy.

Típus	203	201
Kivitel	4 utas reflex	4 utas reflex
Hangszórókészlet	Mély: 2 x 165 mm (6 <sup>1</sup> /2") Közép: 1 x 165 mm (6 <sup>1</sup> /2") Magas: 1 x 25 mm (1") Hipermagas: 1 x 19 mm ( <sup>2</sup> /4")	Mély: 1 x 165 mm (6'/2") Közép: 1 x 165 mm (6'/2") Magas: 1 x 25 mm (1") Hipermagas: 1 x 19 mm (²/4")
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban		
15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	55 Hz - 55 kHz	58 Hz - 55 kHz
Alsó határfrekvencia -6 dB	40 Hz	46 Hz
Keresztezési pontok	400 Hz, 2.7 kHz, 15 kHz	400 Hz, 2.7 kHz, 15 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	50 - 200 W	50 - 150 W
Érzékenység (2.83V/Im)	89 dB	88 dB
Legnagyobb kimenő szint	II3 dB	IIO dB
Impedancia	8 Ω (3.2 Ω min)	8 Ω (3.2 Ω min)
Mágneses árnyékolás	lgen	Igen
Tömege	26.5 kg (58.3 font)	14.8 kg (32.6 font)
Méretei	1068 x 248 x 405 mm	557 x 248 x 402 mm
(M x Sz x Mély)	42 x 9.8 x 15.9 hüvelyk	21.9 x 9.8 x 15.5 hüvelyk
Színváltozat	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér

### Model 204c

A mozifilmeken rögzített hang mintegy kétharmada a centersugárzón szólal meg. Éppen ezért a KEF a Reference sorozatú házimozi termékeihez szélessávú hangsugárzókat alakított ki.

A Hypertweeter™ hozzáadásával az új UNI-Q® hangszórók képessé váltak a legújabb, szélessávú digitális formátumokban rögzített hangzáskép és dinamikatartomány lesugárzására. Különösen jól mutatkozik a megoldás előnye az emberi hang reprodukálása terén - teljesen természetes, emberi hangot hall, még a suttogás is tökéletesen érthetően hallatszik.

A centersugárzók az audiofil 165 mm-es (6½"-os) mélysugárzóval készülnek, amelyek könnyített, de ugyanakkor megerősített membránja alacsony hangerőn is teljes súllyal tudja tolmácsolni a történéseket.

A padlón álló 207-es és 205-ös modellekhez tökéletesen illeszkedve a kisebb 204-es modell a piacon kapható egyik legimpresszívebb centersugárzó.

### Model 202c

A 203-as és a 201-es hangsugárzó modellekhez a 202c center sugárzó illeszkedik a legjobban, s magában foglalja a legújabb Refrence tecnológia minden fontosabb előnyét. A nagyobb modelleknél megszokott Hypertweeter™ magassugárzóval és ugyanazzal az UNI-Q® elrendezésű legújabb KEF, elliptikus titándóm magassugárzóval és membránkészlettel szerelt hangszórókészlettel rendelkezik, mint a nagyobb modellek, s éppolyan természetességgel adja vissza az emberi hangot, mint a modellcsalád nagyobbik tagjai.

A 204c modellhez hasonlóan a 202c modell esetében is tökéletesen érvényesül a UNI-Q pontsugárzó hatása. A teljes szinpadképen belül mérnöki pontossággal azonosítható a hangforrás helye, s egy pár KEF 165 mm-es (6½"-os) igen alacsony torzítású mélysugárzóval kiegészítve a tökéletes jelenlétérzetet kelti. Egyszerűen ellenállhatatlan a hangzása.





Típus	204c	202c	
Kivitel	4 utas reflex	4 utas reflex	
Hangszórókészlet	Mély: 4 × 165 mm (6'/z") Közép: 1 × 165 mm (6'/z") Magas: 1 × 25 mm (1") Hipermagas: 1 × 19 mm (³/x")	Mély: 2 x 165 mm (6'/:") Közép: 1 x 165 mm (6'/:") Magas: 1 x 25 mm (1") Hipermagas: 1 x 19 mm (²/،")	
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban			
15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	53 Hz - 55 kHz	65 Hz - 55 kHz	
Alsó határfrekvencia -6 dB	40 Hz	50 Hz	
Keresztezési pontok	400 Hz, 2.7 kHz, 15 kHz	400 Hz, 2.7 kHz, 15 kHz	
lgényelt erősítőteljesítmény	50 - 300 W	50 - 200 W	
Érzékenység (2.83V/Im)	90 dB	89 dB	
Legnagyobb kimenő szint	115 dB	II3 dB	
Impedancia	8 Ω (3.2 Ω min)	8 Ω (3.2 Ω min)	
Mágneses árnyékolás	lgen	Igen	
Tömege	35 kg (77 font)	16 kg (35.2 font)	
Méretei	240 x 1100 x 425 mm	240 x 630 x 315 mm	
(M x Sz x Mély)	9.4 x 43.3 x 16.7 hüvelyk	9.4 x 24.8 x 12.4 hüvelyk	
Színváltozat	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér	

# S E R I E S





Az igen népszerű Q-sorozat legújabb változatának tesztelése során kapott eredmények világo-

san mutatják, hogy mennyiben

profitál ez az árben

lényegesen kedvezőbb

modellcsalád a

Reference Series

típusokban alkalmazott,

vezető KEF technológiából.

Amint arra már a név is utal, az új

Q-sorozat magában foglalja a KEF varázslatosan sima

középtartományt sugárzó UNI-Q® hangszórók előnyeit,

jól megfogott szteró képét és a páratlan, a

hangsugárzó dobozáról leváló
sugárzási karakterisztikáját,
amelyek eredményeként az
UNI-Q hangsugárzók a
szobában bárhol gond
nélkül felállíthatóakká

Nem véletlen az sem, hogy a kivitele, az egyedi kialakítású UNI-Q rögzítőelem, az ívelt

válnak.

kialakítású kamrák is a Reference sorozat stílusjegyeire emlékeztetnek. Mindegyik típusban az új UNI-Q® hangszórót használjuk, amelynek 19 mm-es (3/4"-os) fém dómsugárzója a Reference-sorozat magassugárzójának közeli rokona, s a hangsugárzóban a Reference-sorozatból megismert igen alacsony torzítású hangszórókat használjuk.

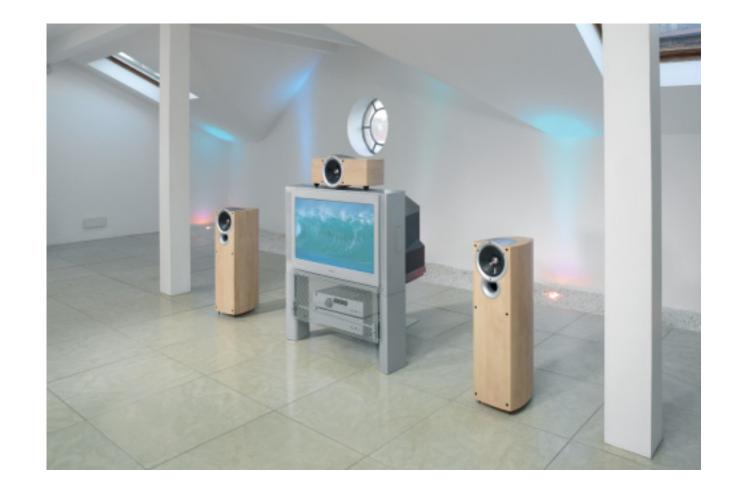
Az igen mélyre lemenő,
szorosan kordában tartott
basszusról a B169-es,
lóversenypálya alakú mélysugárzó gondoskodik, míg a

Az új UNI-Q® hangszóró

I 60 mm-es (61/2"-os) középmélysugárzó réz fázisjavító dugóval van ellátva, amely legkevesebb I 0 dB-lel javítja a hangsugárzó torzítását. A közvetlenül a csatlakozó panelre szerelt meredekvágású keresztváltó

is fontos szerepet játszik a tiszta hangzási kép biztosításában. Az egyes kamrák elválasztására használt belső merevítő elemek gondoskodnak a belső merevítésről, a kamrák mérete pedig a beépített hangszórókhoz illeszkedik. Mindegyik modell HiFi, vagy házimozi felhasználásra tervezett. A család mindegyik tagja kettős kábelezésre vagy kettős erősítésre alkalmas csatlakozó aljzatokkal van ellátva és mágnesesen árnyékoltak, nehogy zavaró interferencia alakulhasson ki a közelükben elhelyezett többi készülék és a hangsugárzó között.

A szemre is tetszetős kivitelű, zenei hangú és a legtöbb felhasználó igényének tökéletesen megfelelő Q-sorozatú hangsugárzók juhar, sötét almafa és fekete furnér kivitelben kaphatóak.





### Q7

A háromutas basszreflex dobozként épített Q7-es szokatlanul nagy teljesítményre képes: A 165 mm-es (6¹/2"-os) UNI-Q® közép-/magassugárzó a KEF kiváló, új 19 mm-es (³/4"-os) (a nagyobb terhelhetőség érdekében ferrofluid hűtésű) fém dóm magassugárzójával készült, selymesen puha középhangokkal és tökéletesen érthető emberi hanggal. A hagyományos 200 mm-es (8"-os) hangszórók membránfelületével megegyező felületű, egyedi tervezésű KEF B169-es, lóversenypálya alakú mélysugárzó a keskeny dobozhoz mérten félelmetes energiájú basszust sugároz le. A hangminőséget számítógéppel tervezett keresztváltó teszi tökéletessé, míg a KEF által kialakított belső merevítő elemek hatékony védelmet nyújtanak az állódobozoknál gyakran tapasztalható dobozrezonancia ellen. Az eredmény egy letisztult, édeskés színezetű, de kíméletlenül pontos hangzás.

### Q5

A Q5 az UNI-Q® rendszerekre jellemző széles sugárzási képpel rendelkező, teljes sávszélességű, padlón álló hangsugárzó, amely hangosan, de őszintén tud szólni. A közös tengelybe szerelt magas/középsugárzó pontos és zavarmentes

hangképet biztosít, míg a dinamikáról a reflexcsővel ellátott külön kamrába szerelt 165 mm-es (61/2"-os) mélysugárzó gondoskodik. Mindegy, hogy hol foglal helyet a szobában, a hangsugárzó mélységet és teret ad a sztereó hangképhez. Számítógéppel optimizált meredekvágású keresztváltót használunk, a dobozt kétutas kábelezésre és kettős erősítésre alkalmas csatlakozókkal szereltük. A juharfa, sötét almafa vagy fekete kivitel egyaránt diszkrét



és tekintélyt parancsoló megjelenést biztosít, s így is szól a doboz.

### **O**3

A padlón álló Q3-as a korábban díjat nyert elődjénél is jobb értékaránnyal jellemezhető. A Reference sorozatból származó ferrofluid hűtésű alumínium dómsugárzójával, a közös tengelybe szerelt 165 mm-es (6½"-os) UNI-Q® hangszórókkal térinformációban gazdag, precíz hangképet rajzol fel a

szobában, az előlapra nyíló nagyméretű basszreflex nyíláson pedig feszes, öblös, de jól kézbentartott basszus egészíti ki a középsugárzók tiszta hangzását. A KEF egyedi vázmerevítő rendszere jelentősen növeli a doboz merevségét, nagymértékben csökkentve ezáltal a torzításokat, míg a közvetlenül a kettős kábelezésre alkalmas csatlakozó panelre szerelt igen korszerű keresztváltó tovább javítja a hangsugárzó által sugárzott hang integritását.



Típus	Q7	Q5	Q3
Kivitel	3 utas basszreflex	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> utas basszreflex	2 utas basszreflex
Hangszórókészlet	Mély: 228 x 152 mm (9" x 6") Lóversenypálya alakú mélysugárzó Közép: 165 mm (6½") UNI-Q <sup>®</sup> Magas: 19 mm (¾") alumínium dóm	Mély: 165 mm (6 <sup>1</sup> /2") woofer Közép: 165 mm (6 <sup>1</sup> /2") UNI-Q® Magas: 19 mm ( <sup>3</sup> /4") alumínium dóm	Közép: 165 mm (6'/2") UNI-Q® Magas: 19 mm (³/4") alumínium dóm
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	35 Hz - 27 kHz	39 Hz - 27 kHz	42 Hz - 27 kHz
Keresztezési pontok	120 Hz - 2.8 kHz	2.8 kHz	2.8 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	15 - 175 W	15 - 150 W	15 - 120 W
Érzékenység (2.83V/Im)	91 dB	91 dB	91 dB
Legnagyobb kimenő szint	II3 dB	II2 dB	III dB
Impedancia	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Mágneses árnyékolás	lgen	lgen	Igen
Tömege	17 kg (37.4 font)	14.5 kg (32 font)	11.5 kg (25.3 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	950 x 260 x 350 mm 37.4 x 10.2 x 13.7 hüvelyk	880 × 240 × 320 mm 34.6 × 9.4 × 12.6 hüvelyk	780 x 240 x 320 mm 30.7 x 9.4 x 12.6 hüvelyk
Színváltozat	Fekete, juhar vagy sötét alma	Fekete, juhar vagy sötét alma	Fekete, juhar vagy sötét alma

### QΙ

Ez a modell kis dobozba sűríti össze a legújabb Q-sorozat minden ismert előnyét, tökéletes és dinamikus hangzással töltve meg a szobát. A padlón álló modellekben is használt, az akusztikus középpontba épített új generációs 19 mm-es (³/4"-os) KEF fém dómsugárzóval szerelt UNI-Q® közép-/mélysugárzó gyakorlatilag az egyes hangszóróknál mérhető átmenet nélkül képes a teljes hangfrekvenciás spektrumot lesugározni. Az igen erős mágnesrendszer és a kifinomult keresztváltó sokat javít a rendszer teljesítőképességén és egyenletesebbé teszi a ferekvenciamenetet. A modellcsalád többi tagjához hasonlóan ez bárhol könnyen elhelyezhetővé teszi a Q1-es típust, függőlegesen polcra vagy állványra helyezve egyaránt tökéletes hangképet biztosít. A hangsugárzó kevés pénzért igen imponáló teljesítményt nyújt.



### Q9c

A Q9c centersugárzó is a termékcsalád többi tagjánál alkalmazott UNI-Q® hangszóróelrendezéssel készül, hogy tökéletesen illeszkedjék a Q modellcsalád többi típusához. A centersugárzók esetében különösen fontos a hangsugárzó tengelyéről leváló sugárzás, mivel éppen a centersugárzó sugározza a filmszöveg érthetősége szempontjából legfontosabb hangi információt. A Q9c centersugárzó nagy teljesítménye és gyors tranziens leképezése szerencsésen egészül ki a UNI-Q elrendezés igen széles sugárzásával így a szobában jelenlévő hallgatók mindegyike számára a jelenlétérzetet keltő hangképet sugároz. A KEF mérnökei által a Reference series családhoz kifejlesztett fém dóm magassugárzónak köszönhetően különlegesen tisztán reprodukálja az emberi hangot. A drágább modelleknél már megismert speciális UNI-Q tartókeret



felhasználásával, az ívelt előlappal és oldallapokkal a Q9c éppen olyan jól néz ki, mint amilyen figyelemreméltóan szól. A centersugárzó

természetesen mágnesesen árnyékolt, kettős kábelezésre alkalmas és elegendő teljesítménnyel rendelkezik ahhoz, hogy minden más hasonló elvek szerint készült hangsugárzóval állja a versenyt.

### Q8s

A kisméretű, kompakt Q8s a Q-sorozathoz kifejlesztett kétutas zárt háttérsugárzó. A modellcsalád többi tagjánál alkalmazott UNI-Q® hangszóróelrendezéssel nagy pontossággal képes a diffúz háttéreffekteket sugározni. Olyan tökéletesen leválik a hangkép a hangszórókról, hogy bárhol felszerelhető az effektsugárzó, anélkül, hogy kárt szenvedne a teljesen hiteles, a legújabb digitális formátumok esetében különösen fontos meggyőző erejű hangzásminősége. A hangsugárzók tökéletes mágneses árnyékolása megakadályozza a közelben elhelyezett elektronikus készülékek közötti zavaró interferenciákat.

Az effektsugárzó falra is szerelhető vagy állványon is elhelyezhető.



Típus	QI	Q8s	Q9c
Kivitel	2 utas basszreflex	2 utas zárt doboz	2 utas basszreflex
Hangszórókészlet	Közép: 165 mm (6 <sup>1</sup> /2") UNI-Q® Magas: 19 mm (³/4") alumínium dóm	Közép: 165 mm (6½") UNI-Q® Magas: 19 mm (¾") alumínium dóm	Közép 165 mm (6 <sup>1</sup> /2") UNI-Q <sup>©</sup> Magas: 19 mm ( <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ") alumínium dóm
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15'-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	45 Hz - 27 kHz	120 Hz - 27 kHz	50 Hz - 27 kHz
Keresztezési pontok	2.8 kHz	2.8 kHz	2.8 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	15 - 120 W	15 - 120 W	15 - 120 W
Érzékenység (2.83V/Im)	91 dB	90 dB	91 dB
Legnagyobb kimenő szint	III dB	108 dB	III dB
Impedancia	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Mágneses árnyékolás	Igen	lgen	Igen
Tömege	6.25 kg (13.8 font)	3.1 kg (6.82 font)	6.2 kg (13.6 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	350 x 220 x 320 mm 13.7 x 8.6 x 12.6 hüvelyk	253 x 170 x 119 mm 10 x 6.7 x 4.7 hüvelyk	200 x 480 x 270 mm 7.9 x 18.9 x 10.6 hüvelyk
Színváltozat	Fekete, juhar vagy sötét alma	Videó szürke	Fekete, juhar vagy sötét alma

# Coda

A világ első komoly kisméretű hangsugárzójaként ismertté vált eredeti Coda annak idején áttörést jelentett a hangsugárzó tervezésben, az egyik szakíró egyenesen kis csodának nevezte azt.

Időközben az eredeti Coda felett is eljárt az idő. Az új Coda ugyanolyan audiofil tulajdonságokkal rendelkezik, mint az eredeti, csak a korábbinál is kedvezőbb áron még jobban végzi a dolgát, mint elődje. Korszerűbb technológiával és a KEF által kifejlesztett, nagyméretű, a zenei megszólalásra tervezett fém dóm magassugárzóval készül. A jó minőségű alkatrészekből megépített meredekvágású keresztváltó gondoskodik az átmenet nélküli, egyenletes hangzásképről. Javult a mélyhangátvitelel, a hosszú löketű, korszerű elvek

szerint épített és réz fázisjavító dugóval ellátott mélysugárzók tovább csökkentik a rendszer torzítását. Ugyanezt a technológiát alkalmazzuk a világszerte is egyedülálló, oldalt sugárzó Coda 90-es mélynyomónál is. A modellcsalád tagjaiban több eredeti tervezési megoldást is talál - a hangszórók egy darabból öntött alumínium befoglaló keretbe vannak szerelve, amelyet rögzítő rudazat köt a nagy fajsúlyú elemekből készült doboz hátlapjához. Mindegyik modell mágnesesen árnyékolt és természetesen kettős kábelezésre alkalmas csatlakozó aljzatokkal vannak ellátva.

A kézzel válogatott juhar vagy fekete furnérozás sokat javított a dobozok optikai megjelenésén is.

Versenytársak - vannak egyáltalán?



### Coda 90

A padlón álló új Coda a lenyűgöző dinamikát kombinálja az igen impresszív basszussal. A teljesítményadatok (125 wattig terhelhető, érzékenysége 91 dB) csak felét árulják el az igazságnak - valójában a hangzás az, ami számít. A hangsugárzó a teljes hallható spektrumban gazdag, tökéletes térbeli és



igen pontos hangzást nyújt- a HiFi és a házimozi rendszerekben egyaránt jól használható, az oldalra sugárzó, tüzes mélynyomó pedig látványosan fokozza a hangkép súlyát és térhatását. Mindegy, hogy Schubertet vagy Santanát hallgat, természetfilmet vagy akciófilmet néz, mindig sokkoló hangzásélményben lesz része.

### Coda 80

A modellcsalád többi tagjához hasonlóan a kétutas bassszreflex dobozként kialakított Coda 80-as center hangsugárzó is a KEF legújabb 25 mm-es (1"-os) fém dóm magassugárzójával készült, amelyet egy pár nagyteljesítményű 100 mm-es (4"-os) közép-/mélysugárzó vesz körbe. Hangja lesímult, meleg tónusú és neutrális, tökéletesen adja vissza a párbeszédeket és hihetetlen tisztasággal képezi le a filmek megértése szempontjából kritikus fontosságú emberi hangot.



### Coda 70

A már legendás Coda 7-es - a valaha is gyártott egyik legsikeresebb modell- közvetlen utódjaként az új Coda 70-es is egy kompakt, kétutas basszreflex doboz, amely méretét meghazudtoló mélyhangok kibocsátásra képes.

Ezen az árszinten elsőként az új 130 mm-es (5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"-os) hosszúlöketű mély-/középsugárzóhoz egy 25 mm-es (1"-os) fém dómsugárzó csatlakozik, amely a számítógéppel optimalizált keresztváltóval kiegészítve minden vonatkozásban kielégítő

hangzásélményt biztosít. Amennyiben tökéletesen életszerű zenei élményt keres egy polcra helyezhető hangsugárzó formájában, anélkül, hogy ehhez bankot kellene rabolnia, más típus nem is igen jöhet szóba.



Típus	Coda 90	Coda 80	Coda 70
Kivitel	3 utas padlón álló	2 utas centersugárzó	2 utas polcon álló
Hangszórókészlet	Magas: 25 mm (1") Neo Alu dóm + ferrofluid csipogó Mély: 130 mm (5") impr. papír réz fáziskúp és faraday-gyűrű SMély: 165 mm (6'/z")impr. papír	Magas: 25 mm (1") Neo Alu dóm + ferrofluid csipogó Mély: 2 x 100 mm (4") impregnált papír, réz fáziskúp és faraday-gyűrű	Magas: 25 mm (1") Neo Alu dóm + ferrofluid csipogó Mély: 130 mm (5 ") impregnált papír, réz fáziskúp és faraday-gyűrű
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irá			
15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	38 Hz - 27 kHz	50 Hz - 27 kHz	45 Hz - 27 kHz
Alsó határfrekvencia -6 dB	32 Hz	44 Hz	39 Hz
Keresztezési pontok	80Hz, 2.5 kHz	2.5 kHz	2.5 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	10 - 125 W	10 - 100 W	10 - 70 W
Érzékenység (2.83V/Im)	91 dB	91 dB	91 dB
Legnagyobb kimenő szint	109 dB	110 dB	109 dB
Impedancia	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Mágneses árnyékolás	lgen	Igen	Igen
Tömege	13.3 kg (29.2 font)	4.8 kg (10.5 font)	5.7 kg (12.5 font)
Méretei	885 x 180 x 295 mm	140 x 365 x 230 mm	305 x 180 x 275 mm
(M x Sz x Mély)	34.8 x 7.1 x 11.6 hüvelyk	5.5 x 14.4 x 9.1 hüvelyk	12 x 7.1 x 10.8 hüvelyk
Színváltozat	juhar és fekete furnér	juhar és fekete furnér	juhar és fekete furnér

# KEF OME THEATA





Ezt a termékcsaládot a hozzáértő szakemberek egybehangzóan a kategóriájában a legjobbak között tartják számon. Dőljön hátra és élvezze!

A teljesen megújult KHT házimozi rendszerünk

nem véletlenül érdemelte ki ezt a megtisztelő minősítést. A What Hi-fi? az év készülékének választotta, a KHT 2005-ös rendszer a 2001-2002-es évad legjobb házimozi hangszóró rendszere megtisztelő címet nyerte el, a Home Entertainment magazin pedig 2001 legjobb hangszórórend-

szerének találta.

Nem nehéz észrevenni, hogy miért! A KEF audió technológiája egyedülálló előnyöket biztosít a házimozi rendszereknél. Míg a hagyományos kialakítású hangsugárzó rendszerek a korszerű digitális adathordozókon kódolt háromdimenziós hangzást a legjobb esetben is csak egy meghatározott, kis felületű körben

tudják biztosítani, a KEF Uni-Q® hangszórói a terem teljes területén képesek a részletgazdag és életszerű hangzástér felrajzolására. Az öt, teljesen azonos pontszerű Uni-Q hangugárzóból álló rendszer

(három frontsugárzó és két háttérsugárzó) nagy térben is tökéletesen kiegyensúlyozott hangképet biztosít.

A rugalmas határok között, szabadon felállítható hangsugárzók révén a házimoziban ülő nézők mindegyike ugyanazt a teljesértékű, kristálytiszta hangzást

fogja hallani. A párbeszédek, a film szereplőinek hangja a szobában mindenütt kristálytisztán hallható lesz. A hanghatások realisztikussá válnak, a film leszáll a vetítővászonról és a valós történés látszatát kelti.

Mindegy, hogy csak zenét hallgat-e vagy házimozit néz, ez a rendszer mindig teljes értékű élvezetet fog nyújtani.

### KHT 2005

Ahogyan a What Hi-fi? szakírója megállapítja, rendkívüli hangzásával és a szoba világába illő kivitelével a többszörösen díjnyertes 5.1 csatornás házimozi rendszerré vált KHT 2005-ös hangsugárzó rendszer jól bizonyítja azt, hogy valójában nincs szükség hatalmas méretű dobozokra ahhoz, hogy tökéletes háromdimenziós hangzást élvezhessen a szobájában.

Az öt azonos, 100 mm-es (4"-os) Uni-Q® hangszóró (a legkisebb méretű, ami valaha is sorozatban készült) tökéletesen egymáshoz illesztett hangzást biztosít mind az öt csatornán. Az öntött alumínium burok nemcsak jól néz ki, de a

számítógép által tervezett parabolikus formája a belső rezonanciát is minimális mértékűre csökkenti. A minden oldalról ívelt formájú hangszórók vízszintes és függőleges felfüggesztésre alkalmas elemekkel vannak ellátva, s mivel mágnesesen árnyékoltak, bárhol elhelyezheti azokat.

A 250 wattos erősítővel ellátott PSW2000-es aktív mélynyomó

ideálisan egészíti ki a hangzásképet, nem véletlen, hogy

ideálisan egészíti ki a hangzásképet, nem véletlen, hogy összességében a hasonló rendszerek közül a legmeggyőzőbb hangzásképet biztosítja. Megjelennek a más rendszereknél hiányolt finom részletek, a mindent elsöprő mélyhangok pedig a végletekig fokozzák az élvezetet.

A What Hi-fi? véleménye szerint a rendszer "egyszerűen brilliáns".

### HTS2001

A HTS (Home Theatre Satellite) 2001 a KEF legkisebb méretű UNI-Q® hangsugárzó rendszere. Kis mérete ellenére impressziv teljes sávú hangátvitelt és a teljes lehallgató térben homogén hangzást biztosít. A többirányú felfüggesztést biztosító öntött alumínium váz



tökéletesen illeszkedik a modern lakótérbe. A mágnesesen árnyékolt HTS2001-es hangsugárzók HiFi hangsugárzóként, frontsugárzóként és hátsó effektsugárzóként egyaránt tökéletesen használhatóak, de sok helyütt bárokban, kávézókban is használják.

21

Típus	HTS2001
Kivitel	2 utas reflex szatellita sugárzó
Hangszórókészlet	12 mm (½")* 100 mm (4")*
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	80 Hz - 20 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	10 - 100 W
Érzékenység (2.83V/Im)	88 dB
Legnagyobb kimenő szint	104 dB
Impedancia	8 Ω
Tömege	2 kg (4.4 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	198 x 130 x 150 mm 7.8 x 5.1 x 5.9 hüvelyk
Színváltozat	ezüst / lágyság érzetét keltő fekete

<sup>\*</sup> Együttesen UNI-Q hangszóróelrendezést alkotnak

## AKTÍV MÉLYNYOMÓ LÁDÁK

Az aktív mélynyomók (PSW) fontos szerepet kapnak a DVD és más digitális formátumok nyújtotta potenciál teljes kiaknázásában. A KEF termékei elegendően nagy teljesítménnyel rendelkeznek, kivitelük pedig tökéletesen illeszkedik az egyes



hangsugárzócsaládok megjelenési képéhez.

Mindegyik típusnál egyedileg állítható a

frekvenciamenet és a kimenő szint, hogy tökéletesen

illeszkedjenek a fő hangsugárzókhoz és a terem

akusztikájához.





### **PSW5000**

Aktív mélynyomó családunk legnagyobb teljesítményű tagja, elsősorban a legnagyobb Reference Series hangsugárzók kiszolgálására terveztük. El tudja képzelni, hogy hogyan szól a 380 mm-es (15"-os), hosszúlöketű mélysugárzót meghajtó I kilowattos D-osztályú erősítő? Elemi erővel! A szubbasszus sugárzó minden paramétere távirányatóval állítható, hangzási paraméterei bárhonnan az adott akusztikus környezethez illeszthetőek. A bútoripari minőségű nemesfa doboz fekete, juhar vagy cseresznye változatban kapható, természetsen aranyozott catlakozó aljzatokkal szerelve. A PSW5000-es valóban kompromisszummentes csúcsteljesítményre képes.





### PSW4000

Ez már nehézsúlyú bajnok. 500 wattos, nagy hatékonyságú D osztályú erősítővel szerelt, amely egy 300 mm-es (12"-es) hosszúlöketű mélynyomót hajt meg, mindez kézzel nemesített MDF dobozba szerelve. A fenti adatokból már sejthető, hogy

mélyhangátvitele elemi erőket szabadít fel, de legfontosabb erénye mégis az, ahogyan a mélyhangátvitelt kézben tartja. A kimeneti szint, a (végtelenül variálható) fázis s az alul vágó szűrő beavatkozási pontja távirányatóval szabályozható, így a szoba bármely részén az adott akusztikai környezethez illeszthető.



Az előző típusnál nagyobb, a 300 wattos beépített erősítő egy 250 mm-es (10"-es) hosszúlöketű mélysugárzót szolgál ki, az audiofil minőségű belső szerkezeti elemek sokkolóan intenzív basszust és szokatlanul tiszta hangzást biztosítanak. Mindez tökéletes nyomatékot ad a film speciális hanghatásainak. A szintek

távirányítóval állthatóak, a tökéletes külalakhoz tökéletes hangzás párosul, hatalmas teljesítménye pedig a kritikus alkalmazásoknál is elégségesnek bizonyul.



### **PSW2000**

Diszkréten minimalista kocka alakú ház, amely egy nagy hatékonyságú, 210 mm-es (8"-os) lefele mozduló mélysugárzót meghajtó 150 wattos erősítőt rejt. A PSW2000-es könnyedén

biztosítja a mozifilmek teljes élvezetéhez szükséges frenetikus mélyhangokat. Az aranyozott csatlakozók és az edzett üvegfedél esztétikus képet nyújt, s a mélynyomó hangja sem marad el a külső megjelenési képe mögött.



### PSW1000

A 100 wattos erősítővel egybeépített 210 mm-es (8"-os) mélysugárzó figyelemreméltó nyomatékot ad a háromdimenziós hangképhez. A membrán mögött elhelyezett, gondosan méretezett kimeneti nyílással ellátott basszreflex doboz belső



kialakítása elnyeli a nemkívánatos zörejeket, a merev váz véd a színező rezgésektől, a lekerekített élű doboz pedig fekete és cseresznye furnérozással kapható. Ideális alapszintű szubbasszus sugárzóként vált ismertté.

Típus	PSW1000	PSW2000	PSW3000	PSW4000	PSW5000
Kivitel	lefele sugárzó basszreflex	lefele sugárzó basszreflex	lefele sugárzó basszreflex	lefele sugárzó basszreflex	lefele sugárzó basszreflex
Hangszórókészlet	Magas: 210 mm (8")	Magas: 210 mm (8")	Magas: 250 mm (10") ultra hosszú löketű	Magas: 300 mm (12") hosszú löketű	Magas: 380 mm (15") hosszú löketű
Frekvenciamenet <sup>1</sup>	40 Hz - 180 Hz	35 Hz - 150 Hz	30 Hz - 140 Hz	25 Hz - 250 Hz	18 Hz - 250 Hz
Alsó határfrekvencia -6 dB	38 Hz	33 Hz	28 Hz	22 Hz	I6 Hz
lgényelt erősítőteljesítmény	100 W erősítővel egybeépített	250 W erősítővel egybeépített	300 W erősítővel egybeépített	500 W erősítővel egybeépített	1000 W erősítővel egybeépített
Érzékenység (2.83V/Im)	aktív rendszer	aktív rendszer	aktív rendszer	aktív rendszer	aktív rendszer
Legnagyobb kimenő szint	104 dB	106 dB	I I 0 dB	113 dB	I I 8 dB
Impedancia	aktív rendszer	aktív rendszer	aktív rendszer	aktív rendszer	aktív rendszer
Tömege	15 kg (33 font)	14 kg (30.9 font)	25.3 kg (55.7 font)	38 kg (83.6 font)	60 kg (132 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	350 x 322 x 322 mm 13.7 x 12.6 x 12.6 hüvelyk	370 x 320 x 320 mm 14.5 x 12.6 x 12.6 hüvelyk	435 x 400 x 400 mm 17 x 15.8 x 15.8 hüvelyk	465 x 495 x 495 mm 18.3 x 19.5 x 19.5 hüvelyk	545 x 590 x 590 mm 21.5 x 23.2 x 23.2 hüvelyk
Színváltozat	Fekete és cseresznye	videó szürke	videó szürke	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér	Fekete, juhar vagy cseresznye valódi fafurnér

A tengelytől vízszintes irányban 15 fokkal eltolt pozícióban mérve

### **HOME THX**

A Home THX® a Lucasfilm által a digitális térhangzás témakörében kidolgozott szabványegyüttest jelenti. A rendszer öt teljes frekvenciasávú csatornából és egy szubbaszus csatornából áll. A rendszerhez olyan azonos bal, jobb és center sugárzóra van szükség, amely a lehallgató szoba teljes területét képes egyenletesen besugározni, s amelyhez tökéletesen illeszkednek a diffúz sugárzási karakterisztikával rendelkező térhang (surround) sugárzók.

Kétféle THX szabvány létezik, a

Select és az Ultra. A KEF Reference

Series THX hangsugárzók a

szigorúbb Ultra® szabványnak



felelnek meg. Ahhoz, hogy a termék a THX jelzést viselhesse, át kell esnie a George Lucas Skywalker Ranch telephelyén berendezett tesztelőlaboratórium szigorú vizsgálatsorozatán. Ez a szigorú teszt persze nem jelenthet nehézséget a KEF hangsugárzói számára, hiszen mi 0,5 dB-es tűréshatáron belül készítjük azokat! A többszörösen díjnyertes TDM Series hangsugárzók a Reference Series családnál már megismert technológiai előnyöket egyesítik a házimozi maradéktalan élvezetéhez szükséges hatalmas energiával és minőségi mélyhangsugárzási képességgel.

### **TDM 23C és 23F**

A Reference sorozatnál elvárt minőségben kézzel gyártva, a 23F frontsugárzók és a 23C centersugárzó 3-utas zárt kivitelű dobozok, amelyek a KEF immár legendás 19 mm-es (³/4"-os), ferrofluid hűtésű selyemdóm magassugárzójával, két, hozzá illesztett 80 mm-es (3"-os) középsugárzóval és egy pár B169-es ovális, "lóversenypálya" mélysugárzóval készülnek. A hangszórókészlethez tökéletesen illesztett meredekvágású keresztváltó teszi teljessé a konstrukciót. A 175 wattig terhelhető hangsugárzó tökéletesen hozza a frontsugárzóktól elvárható hanghatásokat. A vízszintes irányú sugárzási karakterisztikája messze meghaladjha a THX Ultra® szabványban előírtakat, nagy teret és hihetetlenül részletgazdag háromdimenziós szinpadképet rajzol fel, a tökéletes jelenlétérzést biztosítva. Fekete vagy fehér kivitelben kapható.



### TDM 34DS

A THX Ultra® szabványnak megfelelő paraméterekkel készült TDM 34DS dipoláris háromutas háttérsugárzó diffúz, de ugyanakkor jól megfogott hangzást biztosít. A maximális diszperzió biztosítása érdekében ívelt előlapra szereltük a ferrofluid hűtésű selyemdóm magassugárzóval szerelt kettős 160 mm-es (6¹/₂"-os) UNI-Q® középsugárzókat, középen pedig egy B169-es ovális mélysugárzó található egy külön akusztikus kamrában elhelyezve. A kompakt hangsugárzó könnyen szerelhető, bárhol felállítva tökéletes hangzást és imponálóan erős basszust biztosít. Fekete vagy fehér változatban kapható.

### **TDM 45B**

A tökéletes hangsugárzókból kiépített rendszerhez legalább olyan tökéletes szubbasszus sugárzóra van szükség, mint amilyen jók a frontsugárzók. Ennek az elvárásnak felel meg minden vonatkozásban a 45B mélynyomó. A zárt dobozba 300 wattos erősítőről táplált 375 mm-es (15"-os) hosszúlöketű szupermélysugárzó van beépítve, amelynek teljesítménye és hangzáskarakterisztikája messze túlmutat a THX Ultra® szabvány által megkövetelt értékeken. Ezzel a mélynyomóval földet lehet rengetni! A mozi vagy a zene élvezetéhez a THX és a normál szeteró üzemmód között válthat, s természetesen mágnesesen árnyékolt kivitelben készül, nehogy zavaró interferencia léphessen fel a rendszer egyéb elemeivel. Diszkrét fekete kivitelben kapható.





Típus	Típus TDM 23F	Típus TDM 23C	Típus TDM 34DS	Típus TDM 45B
Kivitel	3 utas, 5 hangszórós zárt doboz	3 utas, 5 hangszórós zárt doboz	3 utas, 5 hangszórós zárt doboz	Egyhangszórós zárt doboz
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	80 Hz - 20 kHz	80 Hz - 20 kHz	80 Hz - 20 kHz	35 Hz - 150 Hz
Alsó határfrekvencia - 6dB	65 Hz	65 Hz	65 Hz	28 Hz
Keresztezési pontok	400 Hz, 5 kHz	400 Hz, 5 kHz	200 Hz, 3.5 kHz	50 Hz - 150 Hz, 80 Hz (THX)
lgényelt erősítőteljesítmény	30 - 200 W	30 - 200 W	30 - 150 W	300 W erősítővel egybeépített
Érzékenység (2.83V/Im)	90 dB	90 dB	88 dB	aktív rendszer
Legnagyobb kimenő szint	II4 dB	II4 dB	112 dB	115 dB
Impedancia	4 Ω	4 Ω	4 Ω	aktív rendszer
Tömege	14.5 kg (31.9 font)	14 kg (30. 8 font)	9.8 kg (21.5 font)	28 kg (62 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	715 x 316 x 180 mm 28.1 x 12.5 x 7.1 hüvelyk	256 x 715 x 180 mm 10.1 x 28.1 x 7.1 hüvelyk	295 x 419 x 196 mm 11.6 x 16.5 x 7.7 hüvelyk	455 x 455 x 567 mm 18.2 x 18.2 x 22.7 hüvelyk

# $\underset{S \cdot E \cdot R \cdot I \cdot E \cdot S}{MONITOR}$



Az igényes HiFi-rajongók számára vagy a stúdióban közeltéri stúdiómonitorként egyaránt tökéletesen használható a Reference szabvány szerint épített Monitor Series hangsugárzócsalád, amely ugyancsak a KEF UNI-Q® és keresztváltó technikájának felhasználásával készül. Az elsősorban kiváló zeneiségéről nevezetes hangsugárzócsalád



jellemzője a kiegyenlített frekvenciamenete, a neutrális hangzás és a jól kontrollált basszus. Éppolyan tetszetősek, mint amennyire kellemesen szólnak, a finoman lekerekített élű házba szerelt hangsugárzók magasfényű vörös lakkal, vagy kézzel válogatott szeresznyefa furnérozással kaphatóak.

### RDM three

A padlón álló RDM three a KEF 160 mm-es (61/2"-os) polipropilén membrános UNI-Q® magassugárzó/középsugárzó kombinációval és a KEF jól ismert B169-es, lóversenypálya alakú olvális mélysugárzójával készül. Ez a hangszórókészlet teljes sávszélességű, ugyanakkor mélyhangokban gazdag hangzást biztosít. Az RDM-család mindegyik tagjában csak audiofil minőségű alkatrészeket használunk. Ilyen elemekből készülnek a számítógép által tervezett keresztváltók, csak OFC belső kábelezést és aranyozott, kettős kábelezésre alkalmas csatlakozó aljzatokat használunk. A dobozok vastag MDF lemezekből készülnek, az oldalfalak rezgéseit pedig gondosan kidolgozott belső merevítés küszöböli ki. Hangzása és külső megjelenése egyaránt a legjobb minősítést kapta.



### RDM two

Kétutas, 175 wattig terhelhető basszreflex doboz, igen széles dinamikatartománnyal és a Monitor Series termékekre jellemző leképezési pontos-sággal. Az RDM two igen nagy teljesítményre képes, polcra



helyezhető hangsugárzó. A (saját aluminium vázába épített) 160 mm-es (6¹/2"-os) UNI-Q® mély/középsugárzó driver a KEF más típusokból ismert 25 mm-es (1"-os), ferrofluid hűtésű szövet dómsugárzóját tartalmazza: szerencsésen ötvözi az analitikus pontosságot a nagy energiájú sugárzással. A hangsugárzó kettős kábelezésre alkalmas és mágnesesen árnyékolt kivitelben készül, vízszintesen és függőlegesen egyaránt elhelyezhető.

### Model 200

A jó minőségű hangra alapozott komoly házimozi rendszerekhez a nemzetközileg is elismert Model 200 az egyetlen olyan centersugárzó, amely megfelelő kiegészítése lehet a Monitor Series Models RDM three és RDM two elemekből épített láncnak. A 160 mm-es (61/2"-os) Uni-Q® magas-/közpsugárzó és az egy pár 160 mm-es (61/2"-os) mélysugárzó együttese meghökkentő teljesítményre képes és elegendően érzékeny ahhoz, hogy tökéletes tisztasággal adja vissza akár a suttogást is. Ugyanakkor elegendő energiával rendelkezik ahhoz, hogy a brutális hanghatásokat is visszaadhassa. Az audiofil minőségű háromutas keresztváltó elemek gondoskodnak a hangszórók közötti zavarmentes átmenetről, míg a kábelek fogadására a kétutas kábelezést is lehetővé tévő, aranyozott aljzatokkal van ellátva. A kettős kábelezéssel tovább javítható a hangsugárzó frekvenciamenete. Mindezek alapján nem véletlen, hogy az egyik neves tesztelő valóban lenyűgöző centersugárzónak minősítette ezt a modellt.



### RDM one

A puristák polcra helyezhető hangsugárzója. A zárt doboz linearitása és a 160 mm-es (6½"-os) közös középpontú UNI-Q® hangszóró együttese ebben az árkategóriában a világ egyik legkellemesebben szóló magassugárzóját eredményezte, mivel a közös tengelyben egy ponton helyezkedik el a két hangszóró akusztikai középpontja, s mindkettő tökéletesen azonos irányban sugároz. Az RDM lírai, intim és pontos sugárzási

képe, a teljes hangzási tartományban kíméletlenül pontos leképezése jellemzi a legjobban az RDM one hangsugárzót.



### Model 100

Kivitelében, megjelenésében tökéletesen illeszkedik az egyéb Monitor sorozatú termékekhez. A sok elismerésben részesült Model 100 centersugárzó rendelkezik az UNI-Q®-technológia házimozi rendeszereknél nyújtott minden előnyével: Teljes spektrumú, a doboz tengelyéről leváló sugárzási kép, krisztálytiszta, természetesen megszólaló emberi hang és különösen varázsos középtartomány. A 160 mm-es (6½"-os) UNI-Q közös középpontú, pontszerű hangszóró a KEF méltán híres 25 mm-es (1"-os) ferrofluid hűtésű neodim magassugárzójával készült, amelyet pontosan a középsugárzó akusztikai középpontjában helyeztünk el. Eredményeként minenki ugyanazt a center hangminőséget fogja hallani, pontosan középről, függetlenül attól, hogy hol ül a szobában.



27

Típus	RDM three	RDM two	RDM one	Model 200	Model 100
Kivitel	3 utas, 3 hangszórós basszreflex	2 utas, 2 hangszórós basszreflex	2 utas, 2 hangszórós zárt doboz	3 utas, 4 hangszórós zárt doboz	2 utas, 2 hangszórós basszreflex
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15 <sup>*</sup> -kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	40 Hz - 20 kHz	75 Hz - 20 kHz	95 Hz - 20 kHz	55 Hz - 20 kHz	70 Hz - 20 kHz
Alsó határfrekvencia - 6 dB	35 Hz	65 Hz	75 Hz	40 Hz	60 Hz
Keresztezési pontok	300 Hz, 3 kHz	2.1 kHz	2.1 kHz	400 Hz, 2.7 kHz	3 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	30 - 200 W	30 - 175 W	30 - 125 W	30 - 200 W	25 -175 W
Érzékenység (2.83V/Im)	90 dB	90 dB	87 dB	90 dB	90 dB
Legnagyobb kimenő szint	113 dB	II2 dB	108 dB	115 dB	III dB
Impedancia	4 Ω	6 Ω	6 Ω	4 Ω	6 Ω
Mágneses árnyékolás	Igen	lgen	Nincs	Igen	Igen
Tömege	21 kg (46.2 font)	8.3 kg (18.3 font)	6.5 kg (14.3 font)	II kg (24.2 font)	5.2 kg (11.4 font)
Méretei	1000 x 234 x 272 mm	330 x 234 x 272 mm	300 x 234 x 247 mm	174 x 760 x 169 mm	174 x 460 x 169 mm
(M x Sz x Mély)	39.4 x 9.3 x 10.9 hüvelyk	13.2 x 9.3 x 10.9 hüvelyk	12 x 9.3 x 9.9 hüvelyk	6.9 x 29.9 x 6.7 hüvelyk	6.9 x 18 x 6.7 hüvely



Továbbra is az audiofil hangzású hangsugárzók világába szóló belépőjegynek számít. Függetlenül attól, hogy

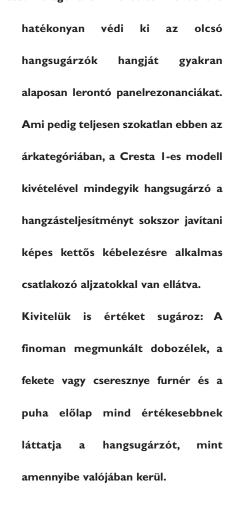
kompakt vagy elemekből összeállított HiFi rendszert használ-e, élvezni fogja ezen hangsugárzók hangját, amelyet az egyik vezető magazin munkatársa úgy jellemzett, hogy ezért az árért nincs párja a precizitásban és az életszerű hangzásban.

Könnyebben megértheti, hogyan lehetséges mindez, ha

megismeri a belvilágukat. Ugyanazok a mérnökök tervezték, akik nevéhez a Reference Series megalkotása

> fűződik és mindegyik CRESTA hangsugárzóban a KEF hihetetlenül lágy hangzást biztosító selyem dóm magassugárzója található. A mély-/középsugárzók hosszú löketű, nagy terhelhetőségű típusok. A

doboz audiofil minősítésű keresztváltókkal készül. A KEF egyedi kialakítású diagonális merevítő rendszere





### Cresta 3

A család zászlóshajója ez a hátsó reflexnyílással ellátott, padlón álló basszreflex doboz, a KEF már legendás, a 130 mm-es (51/4"os) hosszúlöketű mély-/középsugárzó akusztikai tengelyébe épített 25 mm-es (1"-os), ferrofluid hűtésű selyem dóm magassugárzójával szerelve. A 100 wattig terhelhető, 90 dB-es érzékenységű Cresta 3 nagy térben is impresszíven egységes színpadképet rajzol fel. Az elegáns doboz belülről megerősített,

hogy kivédjük a dobozrezonanciából eredő elszíneződéseket, a nagyobb stabilitás érdekében pedig az alsó nehezített. Bármilyen rendszerben használja is, nagy hangerőn is kristálytiszta hagzás lesz a jutalma. Részletgazdag szinpadkép. Sokkal mélyebbre hatoló basszus. Mindezen felül pedig a korábbiaknál is zeneibb megszólalás.



### Cresta I

Stílusosan kompakt kétutas, polcra helyezendő basszreflex doboz, amely méretét és árát meghazudtoló teljesítményre képes. A KEF 25 mm-es (1"-os) selyem dóm magassugárzóját egy 100 mm-es (4"-os) hosszúlöketű mély-/középsugárzó egészíti ki, amely tökéletesen illeszkedik a doboz térfogatához. Mindkét hangszóró tökéletesen egymáshoz hangolt, eredményeként az egész szobát betöltő homogén hangkép keletkezik. A

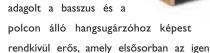




legtöbb erősítő számára könnyű terhet jelentő, finoman megmunkált élekkel ellátott, fekete vagy cseresznye furnérozású Cresta I-es legalább olyan jól néz ki, mint a Cresta-család többi tagja.

### Cresta 2

A rendkívül természetes hangzású, díjnyertes Cresta 2 keltette fel elsőként a kritikusok figyelmét. Igen finoman



nagy érzékenységű 130 mm-es (51/4"os) hosszúlöketű mély-/középsugárzójának köszönhető. A kifinomult, lírai hangzás minden zenei műfajon élvezetes produkciót nyújt, áráért tökéletesen univerzális, nagyteljesítményű hangsugárzó birtokába jut. Az egyik vezető angol HiFi magazin szakírója a Cresta 2-t egyenesen úgy jellemezte, hogy ennyi pénzért nála jobbat csak lopni lehet.

### Cresta C

A Cresta centersugárzó is minden vonatkozásban megfelel a legújabb digitális

formátumok esetében megkövetelt szempontoknak: tökéletesen tiszta és életszerű hangzást biztosít, így a házimozi rendszerekben is jól használható. A hátsó reflexnyílású, kétutas basszreflex doboz a család többi tagjánál megismert 25 mm-es (1"-os) szövet, neodím mágnessel szerelt dóm magassugárzóval és két 100 mm-es (4"-os) közép-/mélysugárzóval készül. Elsősorban a házimozi rendszereknél igen kritikus középtartományban dolgozik igen tisztán, így ideális eszköz lehet a mozifilmek beszédhangjainak életszerű megszólaltatásához. Kettős kábelezésre alkalmas, mágnesesen árnyékolt és elég kicsi ahhoz, hogy feltűnés nélkül elhelyezhető legyen a TV-készüléken vagy alatta. Kivitelében teljesen megyegyezik a Cresta-calád többi tagjának képével.

Tipus	Cresta 3	Cresta 2	Cresta I	Cresta C
Kivitel	2 utas padlón álló	2 utas padlón álló	2 utas padlón álló	2 utas centersugárzó
Hangszórókészlet	Magas: 25 mm (1") selyem dóm magassugárzó Mély: 130 mm (5'/4") felületkezelt polipropilén membrán	Magas: 25 mm (1") selyem dóm magassugárzó Mély: 130 mm (5'/4") felületkezelt polipropilén membrán	Magas: 25 mm (1") selyem dóm magassugárzó Mély: 100 mm (4") felületkezelt polipropilén membrán	Magas: 25 mm (1") selyem dóm magassugárzó Mély: 100 mm (4") felületkezelt polipropilén membrán x 2
Frekvenciamenet <sup>1</sup>	45 Hz - 20 kHz	48 Hz - 20 kHz	50 Hz - 20 kHz	60 Hz - 20 kHz
Keresztezési pontok	3 kHz	3 kHz	3 kHz3 kHz	
lgényelt erősítőteljesítmény	10 - 100 W	10 - 100 W	10 - 70 W	10 - 120 W
Voltage sensitivity (2.83 V / Im)	90 dB	90 dB	88 dB	90 dB
Impedancia	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Belső hangerő	18 liter	I2 liter	6 liter	8 liter
Tömege	12 kg (26.4 font)	6 kg (13.2 font)	4 kg (8.8 font)	5 kg (II.I font)
Méretei* (M x Sz x Mély)	850 x 205 x 240 mm 33.4 x 8 x 9.4 hüvelyk	365 x 205 x 240 mm 14.4 x 8 x 9.4 hüvelyk	295 x 170 x 188 mm 11.6 x 6.7 x 7.4 hüvelyk	170 x 425 x 188 mm 6.7 x 16.7 x 7.4 hüvelyk

<sup>\*</sup> Kivéve a 12 mm-es (0.5") takarólemezt

A tengelytől vízszintes irányban 15 fokkal eltolt pozícióban mérve ±3 dB







A falba vagy mennyezetbe
süllyesztethő kivitelben gyártott
Ci Series hangsugárzók szinte
elnyűhet-etlen kivitelben
biztosítanak igényes hangzást. A
kemény környezeti igénybevételnek
is ellenálló kivitelű hangsugárzók akár a

fürdőszobában vagy az eresz alatt is felszerelhetőek, szinte bárhol jól használhatóak. A KEF mérnökei által kifejlesztett egyszerű és eredeti rögzítő mechanizmusukkal bárhová könnyen és gyorsan beszerelhetőek.

### Ci Reference 2000, 1500 és 1000

A diszkrét beépítési mód nem jelenti feltétlenül, hogy fel kellene áldozni az audiofil megszólalást. A Reference Series hangsugárzóknál megismerrt UNI-Q® hangszóróelrendezéssel és két csúcsminőségű 160 mm-es (6¹/2"-os) mélysugárzóval ellátott Ci Series Reference 2000 200 wattig terhelhető, 91 dB-es érzékenységű hangsugárzó, a széles spektrumú sugárzási képe révén pedig az átlagosnál magasabbra is szerelhető anélkül, hogy beszűkülne a szinpadkép. Így HiFi és házimozi alkalmazásra egyaránt jól használható. Az ugyancsak audiofil hangzású, de valamelyest kisebb teljesítményű háromutas Ci 1500 és a kétutas Ci 1000 kisebb terekben és kevéssé igényes alkalmazásoknál nyújta a már megszokott jelenlétérzetet és élvezetes hangzást. Mindegyik típus mágnesesen árnyékolt, hogy ne lépjen kölcsönhatásba a közelében elhelyezett egyéb elektronikus eszközökkel.



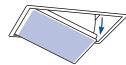
Ci 200





31

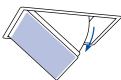
Típus	Ci Reference 2000	Ci Reference 1500	Ci Reference 1000
Kivitel	3 utas UNI-Q, 4 hangszórós	3 utas UNI-Q, 3 hangszórós	2 utas UNI-Q, 2 hangszórós
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	55 Hz - 20 kHz	65 Hz - 20 kHz	75 Hz - 20 kHz
Alsó határfrekvencia - 6dB	42 Hz	55 Hz	65 Hz
Keresztezési pontok	2.7 kHz, 260Hz	3 kHz, 400 Hz	3 kHz
lgényelt erősítőteljesítmény	30 - 200 W	10 - 150 W	10 - 125 W
Érzékenység (2.83V/Im)	91 dB	90 dB	89 dB
Legnagyobb kimenő szint	II4 dB	IIO dB	108 dB
Impedancia	4 Ω	4 Ω	8 Ω (min 5Ω @ 15 kHz.)
Mágneses árnyékolás	Igen	Igen	Igen
Tömege	10 kg (22 font)	7.5 kg (16.5 font)	4.5 kg (9.9 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	632 x 252 x 100 mm 24.2 x 10 x 4 hüvelyk	442 x 233 x 100 mm 17.4 xx 10 x 4 hüvelyk	252 x 252 x 100 mm 10 x 10 x 4 hüvelyk



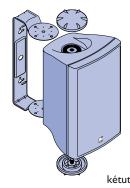
### Ci 200QT

A távirányítható Ci 200QT esetében a beépített motorral állítható be a 200 mm-es (8"-es) kétutas UNI-Q® hangszóróegyüttes optimális





sugárzási iránya. A mennyezettel szintbe építve hagyományos mennyezeti hangsugárzó látszatát kelti, de azoknál sokkal többre képes.



### Ci 500 AW

A nyári lakban, az úszómedence mellett vagy a hajóján sem kell már nélkülöznie a KEF hangsugárzók zenei hangzásvilágát! A 70 wattos Ci Explorer a megoldás - az elsősorban kültéri használatra tervezett kétutas zárt doboz. A vízálló kivitelben készült,

szerelőkerettel ellátott hangsugárzó gyakorlatilag bárhol felszerelve az otthoni rendszereknél megszokott hangzásvilágot biztosítja.



### Ci 130DS

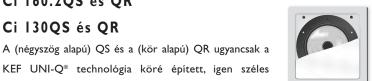
A kapcsolható diffúz vagy dipoláris sugárzási mód révén a Ci 130DS ideális térhang vagy hátsó effektsugárzóként egészíti ki a Ci 200QT modellt a nagytejesítményű, beépített házimozi rendszereknél. A 130 mm-es (51/4"-es) mélysugárzóhoz képest 80 fokos szögben elhelyezett két 80 mm-es (31/4"-es) közép-/magassugárzó alkotja a kis dobozban elhelyezett hangsugárzó rendszert.



Típus	Ci 200QT	Ci 500AW	Ci 130DS
Kivitel	2 utas UNI-Q, 2 hangszórós	2 utas, 3 hangszórós/ABR	dipól, 3 hangszórós
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban 15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	50 Hz - 20 kHz	60 Hz - 20 kHz	70 Hz - 8 kHz
Keresztezési pontok	2.5 kHz	3 kHz	750 Hz
lgényelt erősítőteljesítmény	10 - 100 W	10 - 70 W	10 - 60 W
Érzékenység (2.83V/Im)	88 dB	87 dB	88 dB
Legnagyobb kimenő szint	108 dB	105 dB	106 dB
Impedancia	6 Ω	8 Ω	4 Ω
Mágneses árnyékolás	Nincs	Nincs	Nincs
Tömege	5.2 kg (11.4 font)	3.5 kg (7.7 font)	2.8 kg (6.2 font)
Méretei (M x Sz x Mély)	380 x 277 x 200 mm 15 x 10.9 x 7.9 hüvelyk	290 x 180 x 173 mm 11.5 x 7.1 x 6.9 hüvelyk	367 x 277 x 88 mm 7.8 x 7.8 x 3.5 hüvelyk



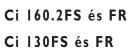




Ci 160.2QS



produkál. A Ci160.2QS/QR modellnél használt 160 mm-es (61/2"-es) Uni-Q hangszóróban is ferrofluid hűtésű textil dómsugárzó található, csakúgy, mint a 130 mm-es (51/4"-es) motorokkal szerelt Ci130QS és QR modellek esetében.



Ci 200QS és QR

Ci 130QS és QR

Ci 160.2QS és QR

Az igen kedvező árú, mégis a KEF hangsugárzók audió minőségét biztosító Ci160.2-as teljes sávú hangsugárzó (160 mm-es (61/2"-os) fehér membránú hangszóróval szerelve), valamint a (130 mm-es (51/4"-os) hangszóróval szerelt) Ci I 30 vagy szögletes szerelőkerettel, falra szerelhető

szinpadképet felrajzolni képes termékek. A család

legnagyobb tagja, a Ci 200QS/QR a 200 mm-es (8"-es)

UNI-Q hangszóróival kivételes mélységű hangokat



Ci 160.2FS



kivitelben (FS), vagy a mennyezetre szerelhetőséget biztosító kerek talppal (FR) kapható. A többi Ci modellhez hasonlóan a házuk és a rácsuk tetszés szerinti színre festhető vagy a terem stílusának jobban megfelelő színű anyaggal burkolható.



Típus	Ci 200QS/R	Ci 160.2QS/R	Ci 130QS/R	Ci 160.2FS/R	Ci 130FS/R	
Kivitel	2 utas UNI-Q, 2 - hangszórós	2 - utas UNI-Q, 2 - hangszórós	2 - utas UNI-Q, 2 - hangszórós	teljes sávú egyhangszórós	teljes sávú egyhangszórós	
Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányb	Frekvenciamenet a tengelytől vízszintes irányban					
15°-kal eltolt pozícióban mérve ±3 dB	50 Hz - 20 kHz	60 Hz - 20 kHz	75 Hz - 20 kHz	60 Hz - 16 kHz	75 Hz - 16 kHz	
Keresztezési pontok	2.5 kHz	2.8 kHz	2.8 kHz	N/A	N/A	
lgényelt erősítőteljesítmény	10 - 100W	10 - 100W	10 - 50W	10 - 100W	10 - 50W	
Érzékenység (2.83V/Im)	88 dB	89 dB	86 dB	89 dB	88 dB	
Legnagyobb kimenő szint	108 dB	108 dB	103 dB	108 dB	105 dB	
Impedancia	6 Ω	8 Ω	6 Ω	8 Ω	8 Ω	
Mágneses árnyékolás	Nincs	Nincs	Nincs	Nincs	Nincs	
Tömege	2.6kg (5.7 font)	1.5kg (3.3 font)	1.7kg (3.7 font)	1.3kg (2.8 font)	1.5kg (3.3 font)	
Méretei (M x Sz x Mély)	265 x 265 x 88 mm 10.4 x 10.4 x 3.5 hüvelyk	220 x 220 x 88 mm 8.7 x 8.7 x 3.5 hüvelyk	198 x 198 x 88 mm 7.8 x 7.8 x 3.5 hüvelyk	220 x 220 x 88 mm 8.7 x 8.7 x 3.5 hüvelyk	198 x 198 x 88 mm 7.8 x 7.8 x 3.5 hüvelyk	





KEF AUDIO (UK) Limited, Eccleston Road, Tovil, Maidstone, Kent, ME15 6QP U.K.

Telephone: + 44 (0) 1622 672261 Fax: + 44 (0) 1622 750653

### www.kef.com

US DISTRIBUTOR: ADCOM, 10 Timber Lane, Marlboro, New Jersey 07746 U.S.A. Telephone: (1) 732 683 2356 Fax: (1) 732 683 2358 www.adcom.com

KEF and UNI-Q are registered trademarks. UNI-Q is protected under GB patent 2 236929 and U.S. Pat. No. 5,548,657. Worldwide patents pending.

KEF reserve the right, in line with continuing research and development, to amend or change specifications.

The photographs in this catalogue show speakers in various finishes some of which may not be available in your territory.

THX and Lucasfilm are © Lucasfilm Ltd. & TM. All rights reserved. Used under authorization.

Dolby Surround, Dolby Pro-Logic and Dolby Digital are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation Ltd.

This catalogue is printed using chlorine-free materials and is fully recyclable.